



Series : RQ3SP

SET~4



Q.P. Code
رمز ورقة الأسئلة 16

رقم الجلوس
Roll No.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

على الطرشح أن يكتب رمز ورقة الأسئلة
على الصفحة الأولى من دفتر الإجابات.
Candidates must write the Q.P. Code
on the title page of the answer-book.



العربية
ARABIC



الوقت المسموح : ٣ ساعات
Time allowed : 3 hours

أقصى العلامات : ٨٠
Maximum Marks : 80

NOTE :

- (I) Please check that this question paper contains **15** printed pages.
- (II) Q.P. Code given on the right hand side of the question paper should be written on the title page of the answer-book by the candidate.
- (III) Please check that this question paper contains **12** questions, from Section A, B, C & D.
- (IV) Please write down the serial number of the question in the answer-book at the given place before attempting it.
- (V) 15 minute time has been allotted to read this question paper. The question paper will be distributed at 10.15 a.m. From 10.15 a.m. to 10.30 a.m., the candidates will read the question paper only and will not write any answer on the answer-book during this period.



General Instructions :

- (i) Question paper is divided into 4 Sections.
- (ii) It has total 12 questions.
- (iii) Section A : 1 Question No. 1 to 1.
- (iv) Section B : 3 Question No. 2 to 4.
- (v) Section C : 3 Question No. 5 to 7.
- (vi) Section D : 5 Question No. 8 to 12.
- (vii) Attempt questions as per specific instructions.
- (viii) Write question no. in Answer Book before attempting it.

التعليمات العامة :

- (i) قد تم تقسيم ورقة الأسئلة هذه إلى 4 أجزاء.
- (ii) وهي تشمل على 12 سؤالاً فحسب.
- (iii) جزء ألف : 1 سؤال واحد، من 1 إلى 1.
- (iv) جزء ب : 3 أسئلة، من 2 إلى 4.
- (v) جزء ج : 3 أسئلة، من 5 إلى 7.
- (vi) جزء د : 5 أسئلة، من 8 إلى 12.
- (vii) لا بد من الإجابة على الأسئلة حسب التعليمات الخاصة بها.
- (viii) اكتب رقم التسلسل لكل سؤال قبل الإجابة عليه.

Note : Unless otherwise required in a question, the answers may be written either in Urdu or in English or in Hindi or in Arabic.

الملاحظة : إذا لم تحدّد لغة الجواب فيمكن أن تكتب الأجوبة إمّا في الأردية أو الإنجليزية أو الهندية أو العربية. اكتب رقم التسلسل للسؤال قبل الإجابة عليه.

نوٹ : زبان کی قید نہ ہونے کی صورت میں جوابات اردو، انگریزی، ہندی یا عربی میں لکھے جاسکتے ہیں۔

سوال کا سلسلہ وار نمبر جواب لکھنے سے پہلے لکھنا ضروری ہے۔



SECTION - A

10

(Advanced Reading Skill Unseen Passage)

1. Read the following **three** paragraphs carefully and attempt any **two** of them. $2 \times 5 = 10$

اقراء الفقرات التالية بعناية وأجب عن أسئلة لفقرتين منها فقط :
مندرجہ ذیل اقتباسات میں سے کسی دو کو دھیان سے پڑھیے اور سوالات کے جوابات عربی میں دیجئے :

(A) (الف)

محمد يعمل سفيرا في السفارة الهندية، يستيقظ مبكرا في الخامسة فجرا، فيصلي صلاة الفجر، ويتلو شيئا من القرآن الكريم. يذهب إلى السفارة في الساعة والنصف صباحا. يساعده في عمله نائب السفير والقنصل والملحق العسكري والملحق الإعلامي والمستشار الاقتصادي. وفي الثانية عشرة ظهرا يحصل على استراحة لمدة ساعة. ويعود إلى منزله عند الساعة الرابعة عصرا. يجلس مع أبنائه حتى السادسة مساءً، ثم يشاهد البرامج الثقافية والإخبارية و يقضي بعد ذلك ثلاث ساعات في المطالعة والاطلاع. وأخيراً ينام عند الساعة العاشرة ليلاً.

(i) أين يعمل محمد؟

(A) في مؤسسة هندية (B) في السفارة الهندية

(C) في مكتب الإعلام والإخبار (D) في الملحق العسكري

(ii) متى يذهب محمد إلى السفارة للعمل؟

(A) في الساعة السابعة صباحاً

(B) في العاشرة والنصف صباحاً

(C) في الساعة السابعة والنصف صباحاً

(D) في الساعة الثامنة صباحاً



- (iii) من يساعد محمدًا في عمله ؟
 (A) نائب السفير والقنصل فحسب
 (B) نائب رئيس الوزراء
 (C) خادمه
 (D) نائب السفير والقنصل والملحق العسكري والملحق الإعلامي والمستشار الاقتصادي.
- (iv) متى يستريح محمد ؟
 (A) في الساعة الثانية ظهرا
 (B) في الساعة الثانية عشرة ظهرا
 (C) في الساعة العاشرة ليلاً
 (D) في الساعة الواحدة ظهرا
- (v) ماذا يفعل محمد بعد العودة إلى منزله ؟
 (A) يذهب للتنزه
 (B) يجلس مع أصدقائه
 (C) يجلس مع أبنائه
 (D) يصلي و يتناول العشاء

(B) (ب)

كنّا في زيارة للقاهرة في إجازة الصيف الماضي. زُرنا فيها المعالم الرئيسية للمدينة : الإهرامات، وأبا الهول، وبعض الآثار والمتاحف، وفي الفندق سألنا عن أوقات زيارة حديقة الحيوانات : فأخبرونا أنها تفتح عند الساعة التاسعة صباحاً، وتغلق عند الساعة الرابعة عصرًا، طيلة أيام الأسبوع ماعدا يوم الجمعة. زُرنا الحديقة يوم الاثنين في الصباح، وقضينا هناك وقتاً ممتعاً، وشاهدنا أنواعاً مختلفة من الحيوانات، كانت الحديقة ممتلئة بالزوّار وهم يمدحون ويلعبون و يتحرّكون ذهاباً وإياباً.

(i) أيّة مدينة زارها الكاتب ؟

- (A) مصر
 (B) القاهرة
 (C) إسكندرية
 (D) دبي

(ii) من معالم الرئيسة التي زارها الكاتب هو.....

- (A) أبو سمبل
 (B) أبيدوس
 (C) أبو الهول
 (D) القلعة الحمراء



(iii) في أي يوم تغلق حديقة الحيوانات ؟

- (A) في يوم الجمعة
(B) في يوم الأحد
(C) في يوم السبت
(D) في يوم الاثنين

(iv) كيف كانت حديقة الحيوانات ؟

- (A) ممتلئة بالحيوانات والطيور
(B) ممتلئة بالزوار
(C) خالية من الزوار
(D) ممتلئة بالطيور والوحوش

(v) أين تقع الإهرامات ؟

- (A) في الهند
(B) في الإمارات العربية المتحدة
(C) في سوريا
(D) في مصر

(C) (ج)

خاف أهل القرية لأن التمساح يخرج من النهر ويأكل الأطفال الذين يجدهم على الشاطئ. حرّم أهل القرية على أولادهم الذهاب إلى النهر، وفي يوم من الأيام قالت امرأة عجوز: لماذا تخافون من التمساح؟ فقال أهل القرية: لأن التمساح قوي وهو يأكل أطفالنا. فقالت المرأة العجوز: عندي حيلة أودّ المشاركة بها حتى نتخلص من التمساح، فقال أهل القرية: وما حيلتك؟ قالت: أحضروا خروفا مشويا وضعوا في بطنه سكيناً كبيراً، ثم وضعوا الخروف المشوي أمام شاطئ النهر.

(i) خاف أهل القرية لأنّ التمساح _____ من النهر.

- (A) يختفى (B) يسبح (C) يخرج (D) يعيش

(ii) _____ أهل القرية لأولادهم الذهاب إلى النهر.

- (A) أذن (B) لم يمنع (C) فكرّ (D) حرّم

(iii) "حتى نتخلص من التمساح" كلمة "نتخلص" تُقرأ هنا _____

- (A) منصوبة (B) مفتوحة (C) مجرورة (D) مجزومة



- (iv) في "ضعوا في بطنه سكيناً كبيراً" كلمة "ضعوا" _____
 (A) فعل ماضى (B) فعل أمر (C) فعل مضارع (D) فعل مضاعف
- (v) كان الحروف _____
 (A) مغسولا (B) مسلوفا (C) مقطوعا (D) مشويا

SECTION - B
(Effective Writing Skills)

15

2. (a) Write a letter in Arabic to any **one** of the following (in about 80 words):
 $1 \times 5 = 5$

اكتب رسالة بالعربية (في حوالي ثمانين كلمة) إلى أحد من المذكورين أدناه:
 مندرجہ ذیل میں سے کسی ایک کے نام تقریباً ۸۰ الفاظ پر مشتمل عربی میں ایک خط لکھیے:

- (i) إلى أمك تبلغها عن برنامجك لزيارتها في الصيف المقبل.
 (ii) إلى أخيك تدعوهُ لزيارة دلهي.
 (iii) إلى صديقك تدعوهُ للحضور في عيد ميلادك.

OR / یا / او

- (b) Write an application in Arabic to your class teacher for three days leave.

اكتب طلباً باللغة العربية لمعلم صفك لإجازة لمدة ثلاثة أيام.
 تین دن کی چھٹی کے لئے اپنے ٹیچر کو عربی میں درخواست لکھیں۔

3. Write a summary in Arabic, in about 60 words of any **one** of the following lessons:
 $1 \times 5 = 5$

اكتب ملخصاً بالعربية "في حوالي ستين كلمة" لأحد من الدروس التالية:
 مندرجہ ذیل اسباق میں سے کسی ایک سبق کا (60 الفاظ پر مشتمل) خلاصہ عربی میں تحریر کیجیے:

- (i) فوائد السفر والرحلات
 (ii) أسرة عبد الله في زيارة
 (iii) رشيد يمرض



4. Write an essay in Arabic on any **one** of the following topics in about 100 words: $1 \times 5 = 5$

اكتب مقالا في اللغة العربية في حوالي 100 كلمة حول أي موضوع من الموضوعات التالية:

مندرجہ ذیل موضوعات میں سے کسی ایک موضوع پر تقریباً سو (100) الفاظ پر مشتمل عربی میں ایک مضمون لکھیے:

- (i) أستاذي
(ii) يوم استقلال الهند
(iii) المعهد العالي لتعليم اللغات الأجنبية

SECTION - C

20

(Grammar)

5. Attempt any **one** of the following questions: $1 \times 10 = 10$

أجب عن أحد من الأسئلة التالية:

مندرجہ ذیل سوالوں میں سے کسی ایک کی وضاحت کیجیے:

- (i) الجملة الشرطية
(ii) الإبدال والإعلال
(iii) الأسماء الموصولة و استخدمها في الجملة
اسماء موصولہ کی وضاحت اور جملوں میں استعمال

6. Attempt any **five** questions only by choosing the correct answers of the following questions: $5 \times 1 = 5$

حاول الإجابة على خمسة أسئلة فقط عن طريق اختيار الإجابات الصحيحة من بين الإجابات التالية:

مندرجہ ذیل میں سے کسی پانچ کے صحیح جوابات کا انتخاب ان کے ساتھ دیے گئے آپشن میں سے کیجیے:

- (i) المعلمة هي التي تقوم بتربية التلميذات:

In this sentence "الاسم الموصول" is:

- (A) هي (B) التي (C) المعلمة (D) توم



(ii) مَنْ يَرْزَعُ يَحْصُدُ:

In this sentence "جواب الشرط" is:

(A) مَنْ (B) يَرْزَعُ (C) يَحْصُدُ (D) مِنْ

(iii) يغفر الله ذنوب التائبين

In this sentence "يغفر" is:

(A) المعتل الآخر (B) الصحيح الآخر

(C) المهموز الآخر (D) المعتل المتوسط

(iv) مَنْ جَدَّ وَجَدَّ:

In this sentence "جَدَّ" is:

(A) ناقص (B) معتل (C) صحيح (D) مضاعف

(v) مَنْ رَقَدَ فَقَدَ:

In this sentence "فَقَدَ" is:

(A) ماضى متكلم (B) ماضى حاضر

(C) ماضى غائب (D) ماضى استنكاري

(vi) الطَّالِبُ لَمْ يَخَالَفُوا أَمْرَ الْمَعْلَمِ

In this sentence "لم يخالفوا" is:

(A) مرفوع (B) منصوب (C) مجزوم (D) مجرور

7. Attempt any **five** questions only by choosing the correct answers from the following options: $5 \times 1 = 5$

حاول الإجابة على **خمسة** أسئلة فقط عن طريق اختيار الإجابات الصحيحة من بين الخيارات التالية:
مندرجہ ذیل میں سے کسی پانچ کے صحیح جوابات کا انتخاب انکے ساتھ دیے گئے آپشنس میں سے کیجیے:
(i) دعت المعلمة الطالبات.

In this sentence original of "دَعَتْ" is:

(A) دَعَوْتُ (B) دَعَنْ (C) دَعَوْتُ (D) دَعَا



(ii) دعا السيد خادما.

: باب is from دعا

- | | |
|-------------|------------|
| (A) نَصَرَ | (B) فَتَحَ |
| (C) كَرَّمَ | (D) ضَرَبَ |

(iii) الصالحون يدعون إلى الخير.

In this sentence "يدعون" is:

- | | |
|--------------------|--------------------|
| (A) ثلاثي مزيد فيه | (B) ثلاثي مجرد |
| (C) رباعي | (D) رباعي مزيد فيه |

(iv) مادّة يستكبرون

- | | |
|-------------|----------|
| (A) استكبار | (B) تكبر |
| (C) كبير | (D) كبر |

(v) كلمة فُـم

- | | |
|--------------|---------------|
| (A) فعل صحيح | (B) فعل مهموز |
| (C) فعل معتل | (D) فعل مضاعف |

(vi) كلمة نوم

- | | |
|----------|-----------------|
| (A) مثال | (B) أجوف |
| (C) ناقص | (D) مهموز العين |





SECTION - D
(Literature)

35

8. Translate any **two** of the following passages:

2 × 7 = 14

ترجم **قطعتين** من القطعات التالية :
درج ذیل اقتباسات میں سے کسی دو کا ترجمہ کیجیے :

(A) (الف)

رشید و حمید صديقان حميمان. يسكن رشيد و حميد في حي واحد. يخرج رشيد و حميد في التاسعة صباحا، كلٌّ لمكتبه، يملك رشيد سيارة. يوجد بين رشيد و حميد اتفاق أن يأخذ رشيد حميدا و ينزله في مكتبه و أن يأخذ في العودة لألّ مكتب حميد في طريق رشيد إلى مكتبه. لم يكن رشيد في يوم في صحّة جيّدة فقال لحميد: أرجو أن تسوق السيارة اليوم و أن تنزلني في مكتبي و بعد ذلك تعود لمكتبك و في المساء أيضا يلزم أن تأتي إلى مكتبي لكي تأخذني حتى نعود للمنزل مع بعض.

(B) (ب)

هذا معهد شوجي العالي لتعليم اللغات الأجنبية. هو كائن في نيو دهلي في مبنى فخم يتكوّن من ثلاثة أدوار. ينظّم هذا المعهد الدروس الخصوصية في جميع اللغات الأجنبية الرئيسية، منها اللغة الصينية واللغة الألمانية واللغة الفرنسية واللغة اليابانية واللغة العربية واللغة الروسية واللغة الإنجليزية واللغة الإسبانية واللغة الإيطالية. هي تسع لغات. أدرس اللغة العربية. هناك خمس عشرة طالبة و خمسة عشر طالبا في فصلي. هم ثلاثون طالبا و طالبة في فصلي.

(C) (ج)

جاء طفيلي، فمرّ بدار رجل عنده وليمة، فدخل بغير إذن، وكان صاحب الدار قد وضع سلّما يوصل إلى سطح الدار، فإذا رأى بين الضيوف إنسانا لا يعرفه، قال له إصعد يا أخي هذا السلّم. قال الطفيلي: فصعدت أنا سطح الدار فوجدت ثلاثة عشر طفيليا، ثم رُفِع السلّم و وضعت الموائد، فقال أصحابي: ما مرّ بنا مثل هذا الرجل الماكر قط، فقلت: يا إخواني ما صناعتكم؟ قالوا: التطفل، قلت: ماذا نفعل؟ قالوا: لا حيلة لنا، قلت: فإذا احتلت لكم حتى تنزلو أو تأكلوا، هل تقولون إنّي أعلمكم بالتطفل؟ قالوا: نعم، أنت أعلمنا من الآن.



9. Write any **one** passage of the Question No. 8 with full diacritical marks on it.

$$1 \times 5 = 5$$

انقل إحدى المقتبسات المذكورة في السؤال الثامن ثم **شكّلها** بالحركات النحوية.
سوال نمبر 8 کے کسی ایک پیرا گراف کو مکمل اعراب کے ساتھ لکھیے۔

10. Read the following passage carefully and answer any **six** questions, by choosing correct answers from the given options: $6 \times 1 = 6$

اقرأ الفقرة التالية بعناية وأجب عن **ستة** أسئلة فقط بالكلمات المناسبة الموجودة بين القوسين :

مندرجہ ذیل عبارت کو دھیان سے پڑھیے اور مذکورہ سوالات میں سے چھ سوالات کے جوابات دیے گئے آپشن میں سے انتخاب کیجیے :

قال محمد : خرجتُ يوماً من مدينة دهلي أروح عن نفسي من صخب الأسواق و عناء الأشغال. و ذهبتُ إلى منارة قطب الدين خارج دهلي و رأيت المنارة الشامخة فإذا هي آية في الهندسة والبناء، مبنية من الحجارة الصلبة الحمراء تنطق بعظمة القدماء فتقول : سمعت أن السلطان محمود الغزنوي هو الذي فتح هذه البلاد للإسلام من الشمال إلى الجنوب، وهزم الأحزاب والجنود المجنّدة لملوك الهند، فكان برهانا على أن الإيمان يغلب العدد، وذلك في فجر القرن الخامس للهجرة.

(i) كلمة "صخب" يساوي معناها :

- (A) ضَجُّ (B) هُدُوْ
(C) صَمْتُ (D) غَضَبُ

(ii) من ذهبَ لزيارة منارة قطب الدين ؟

- (A) محمود (B) محمد
(C) سلطان (D) محمود الغزنوي



(iii) كيف وجد محمد منارة قطب الدين؟

(A) لا شيء في الهندسة والبناء

(B) آية في الهندسة والبناء

(C) معلّم في الهندسة والبناء

(D) مركز في الهندسة والبناء

(iv) بُنِيَتْ منارة قطب الدين من.....

(A) الحجارة البيضاء

(B) الحجارة الرثيثة الحمراء

(C) الحجارة الصلبة الحمراء

(D) الحجارة الصلبة البيضاء

(v) من أي كتاب أخذ هذا الدرس؟

(A) القراءة الراشدة (B) القراءة الرشيدة

(C) القراءة الواضحة (D) دروس اللغة العربية

(vi) من فتح بلاد الهند للإسلام من الشمال إلى الجنوب؟

(A) الأمير محمد بن قاسم

(B) السلطان شهاب الدين الغوري

(C) السلطان محمود الغزنوي

(D) السلطان محمد علاؤ الدين الخلجي





(vii) متى فتحت الهند لإسلام من الشمال إلى الجنوب ؟

(A) في فجر القرن السادس

(B) في فجر القرن الخامس للهجرة

(C) في آواخر القرن الخامس

(D) في القرن الخامس المتوسط

11. Explain any **five** of the following verses:

5 × 1 = 5

اشرح أي خمسة من أبيات التالية :

مندرجہ ذیل اشعار میں سے صرف پانچ اشعار کی تشریح کیجئے :

(الف) (A)

سَلَامٌ حَالِبُ الشَّاءِ

سَلَامٌ غَاظِلُ الْبُرْدِ

وَمَنْ صَدَّ عَنْ الْمَلْحِ

وَلَمْ يُقْبَلْ عَلَى الشُّهْدِ

وَمَنْ يَرْكَبُ سَاقِيهِ

مِنْ الْهِنْدِ إِلَى السِّنْدِ

سَلَامٌ كُلَّمَا صَلَّيْتُ

عُرْيَانًا وَفِي اللَّبْدِ

وَفِي زَاوِيَةِ السِّجْنِ

وَفِي سِلْسِلَةِ الْقَيْدِ

مِنْ الْمَائِدَةِ الْخَضْرَاءِ

خُذْ حِذْرَكَ يَا غَنْدِي

وَلَا حِظَّ وَرَقٍ "السَّيْرِ"

وَمَا فِي وَرَقٍ "اللُّورِدِ"

OR / یا /



(ب) (B)

وجناحاه يخفقان ابتهاجا
 لخيال رأى به ما تمنى
 شدّد العزم فيهما ما تراخي
 ونفى عنهما ركونا ووهنا
 فاسمخرا ورفرفا ثم كادا
 أن يطيرا... لوالمطير تسنى
 صدمما حاجر الحديد فعادا
 مقشعرين خيبة واستكنا
 فتواری روض الخيال بعيدا
 وبدا دونه الذي كان أدنى
 قفص مغلق أشبع اليأس
 وليد الرجاء ضربا و طعنا
 فانزوى الطائر الأسير حزينا
 ليته ما رأى ولم يتغنى

12. Read the following poem carefully, then attempt any **five** questions, by selecting the correct answers from the given options: $5 \times 1 = 5$

اقرأ القصيدة التالية بعناية ثم أجب عن خمسة من الأسئلة عن طريق الإجابات الصحيحة من الخيارات المذكورة أدناه:
 مندرجہ ذیل قصیدہ کو دھیان سے پڑھیے اور کسی پانچ سوالات کے جوابات ساتھ میں دیے گئے اختیاری جوابات میں سے منتخب کر کے دیجیے:

- | | | |
|---------------------|---|----------------------|
| سلام النيل يا غندي | - | و هذا الزهر من عندي |
| وإجلال من الأهرام | - | والكرنك والبردي |
| و من مَشِيخة الوادي | - | و من أشباله المُرْدِ |
| سلام يا حالب الشاة | - | سلام يا غازل البرد |
| و من صدّ عن الملح | - | ولم يُقبل على الشهد |



(i) المراد بـ "النيل"

- (A) نهر غانغا
(B) نهر النيل الذي يقع في مصر
(C) نهر فرات
(D) نهر دجلة و فرات

(ii) جمع زهر

- (A) أزهار
(B) أزهر
(C) أزهران
(D) زهرات

(iii) أشبال جمع شبلٌ معناه اللغوي

- (A) ولد الإنسان
(B) ولد الكلب
(C) ولد الذئب
(D) ولد الأسد

(iv) أنشد الشاعر هذه القصيدة عند ما نزل غاندي في وهو كان في طريقه إلى لندن.

- (A) بريطانية
(B) المملكة السعودية العربية
(C) مصر
(D) الهند

(v) أراد الشاعر بكلمته "غاندي"

- (A) راجيو غاندي
(B) موهانداس كرمشاند غاندي
(C) سونيا غاندي
(D) اندرا غاندي

(vi) نظم هذه القصيدة

- (A) شوقي ضيف
(B) أحمد شوقي
(C) أحمد محرم
(D) حافظ ابراهيم



